by Schneider Electric

EMPlus 600



ES **Indicador electrónico digital**

INTERFAZ DE USUARIO



EMPlus 600

TECLAS

UP
Pulsar y soltar
Se desplaza por los items del menú
Aumenta los valores

STAND-BY (ESC)
Pulsar y soltar
Vuelve a un nivel anterior del nivel actual
Confirma valor parámetro
Pulsar al menos durante 5 segundos
Activa la función Stand-by (OFF)

DOWN
Pulsar y soltar
Se desplaza por los items del menú
Disminuye los valores

SET (ENTER)
Pulsar y soltar
Visualiza posibles alarmas (si hubieran)
Accede al menú Estado de máquina
Confirma las órdenes
Pulsar al menos durante 5 segundos
Accede al menú de Programación

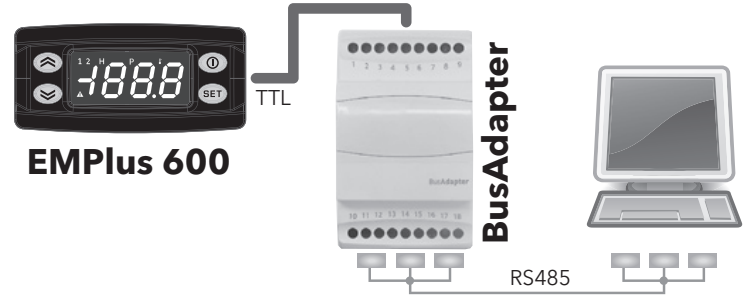
ICONOS

Punto Decimal Encendido Fijo: punto decimal Off: en los demas casos	**Temperatura** Encendido Fijo: visualiza una temperatura Off: en los demas casos
P **Presión** Encendido Fijo: visualiza una presión Off: en los demas casos	H **Humedad** Encendido Fijo: visualiza una humedad Off: en los demas casos
1 **No Usado**	2 **No Usado**
Alarma Encendido Fijo: presencia de alarma Parpadeando: alarma silenciada Off: en los demas casos	**NOTA**: Al encenderse, el instrumento realiza un chequeo de pilotos; durante unos segundos el display y los leds parpadearan, para comprobar su integridad y buen funcionamento.

TELEVIS SYSTEM

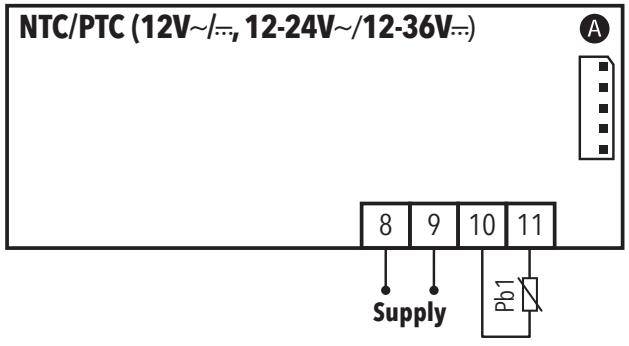
La conexión a los sistemas de telegestión Televis puede realizarse mediante puerto de serie TTL (es necesario utilizar el módulo interfaz TTL- RS 485 **Bus**Adapter 130 o 150).

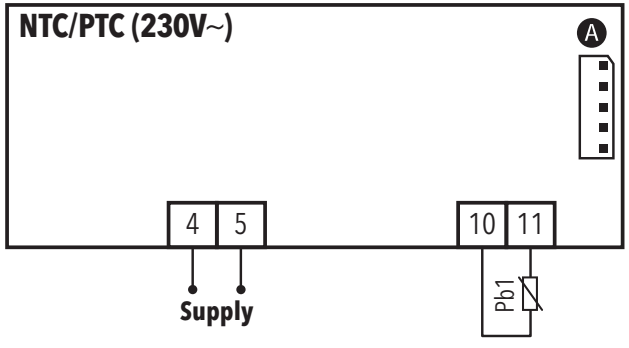
Para configurar el instrumento hay que acceder a la carpeta identificada por la etiqueta **Add** y utilizar los parámetros **dEA** y **FAA**.



MODELO NTC/PTC

CONEXIONES





CARACTERÍSTICAS ENTRADAS/SALIDAS

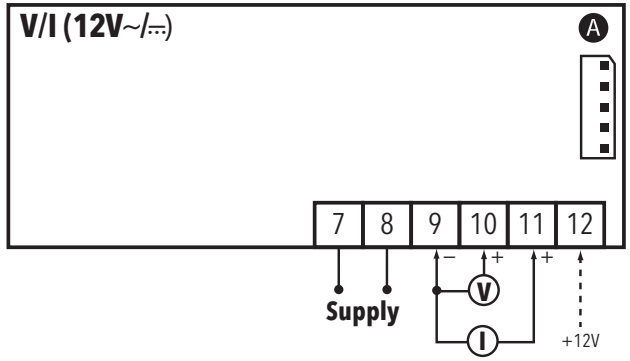
Campo de visualización:	**NTC**: -50...110 °C (-58...230 °F) **PTC**: -50...140 °C (-58...302 °F) en display 3 dígitos y medio + signo
Entrada analógica:	1 **NTC** o bien 1 **PTC** (seleccionable desde parámetro **H00**)
Serial:	TTL para conexión con Copy Card o los sistemas de telegestión Televis/Modbus
Rango de medición:	-50 ... 140 °C (-58 ... 284 °F)
Precisión:	mejor del 0.5 % del final de escala +1 digito
Resolución:	0,1 °C (0,1 °F hasta a +199,9 °F; 1 °F si es mayor)

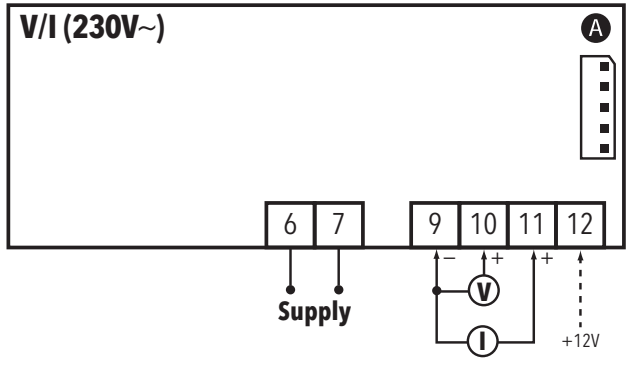
BORNES

***4-5**	Alimentación 230 Vac	**10-11**	Entrada sonda Pb1
***8-9**	Alimentación 12 Vac/dc y 12-24 Vac/12-36 Vdc		
A	Entrada TTL para Copy Card e conexión con TelevisSystem		*** en función del modelo**

MODELO V/I

CONEXIONES





CARACTERÍSTICAS ENTRADAS/SALIDAS

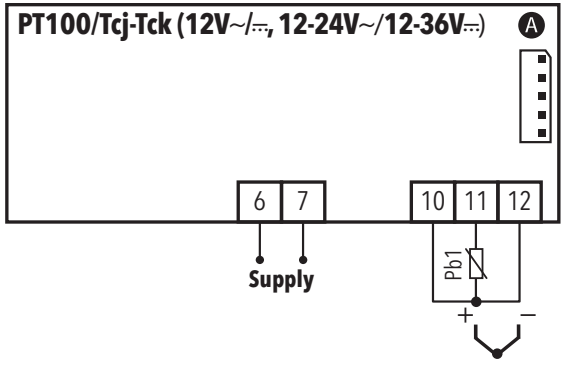
Campo de visualización:	-199...199 (ndt = **n**) -199,9...199,9 (ndt = **y**) -1999...1999 (ndt = **int**) en display 3 dígitos y medio + signo
Entrada analógica:	1 **V/I** (0-1 V, 0-5 V, 0-10 V, 0...20 mA, 4...20 mA) (seleccionable desde parámetro **H00**) Carga máxima: - corriente = 100 Ω - tensión = 20 kΩ
Serial:	TTL para conexión con Copy Card o los sistemas de telegestión Televis/Modbus
Rango de medición:	-1999 ... 1999
Precisión:	Depende del modelo: **0-1V**: mejor del 1 % del f.s. +1 digito **Otros**: mejor del 0.5 % del f.s. +1 digito
Resolución:	1 o bien 0,1 digit en base a las configuraciones

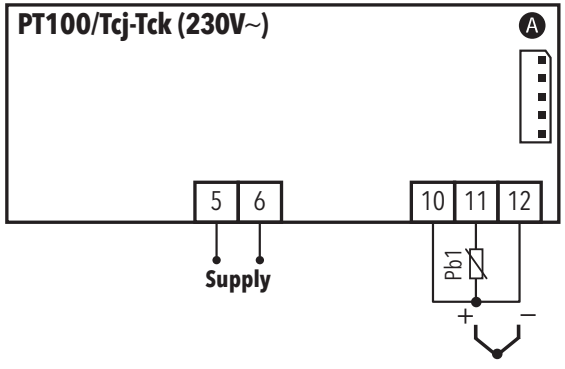
BORNES

***6-7**	Alimentación 230 Vac	***9-10-12**	Entrada en tensión (**9**=GND; **10**="+"; **12**=12V)
***7-8**	Alimentación 12 Vac/dc	***9-11-12**	Entrada en corriente (**9**=GND; **11**="+"; **12**=12V)
A	Entrada TTL para Copy Card e conexión con TelevisSystem		*** en función del modelo**

MODELO PT100/Tcj-Tck

CONEXIONES





CARACTERÍSTICAS ENTRADAS/SALIDAS

Campo de visualización:	**PT100**: -150...650 °C **TcJ**: -40...750 °C **TcK**: -40...1350 °C en display 3 dígitos y medio + signo
Entrada analógica:	1 **PT100** o bien 1 **TcJ** / **Tck** (seleccionable desde parámetro **H00**)
Serial:	TTL para conexión con Copy Card o los sistemas de telegestión Televis/Modbus
Rango de medición:	-150 ... 1350 °C (-238 ... 2462 °F)
Precisión:	véase la tabla "modelos Pt100/TcJ/TcK"
Resolución:	véase la tabla "modelos Pt100/TcJ/TcK"

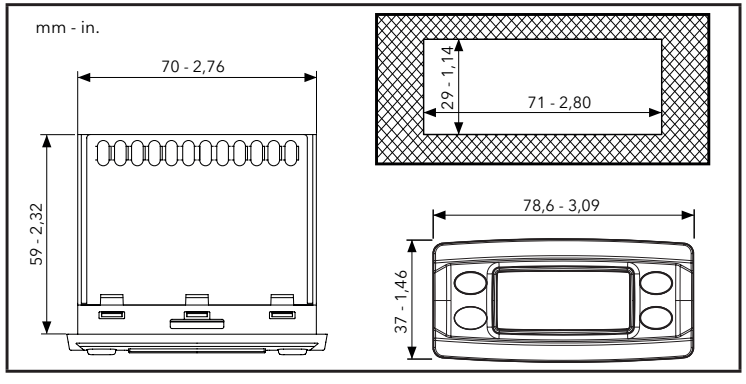
BORNES

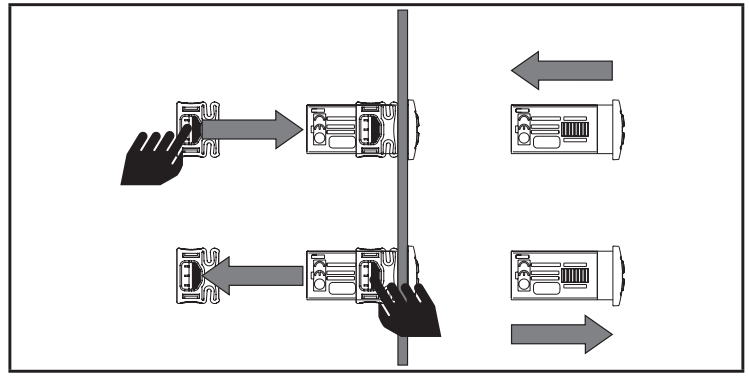
***5-6**	Alimentación 230 Vac	***10-11-12**	Entrada sonda **PT100** - 3 hilos (Pb1)
***6-7**	Alimentación 12 Vac/dc y 12-24 Vac/12-36 Vdc	***11-12**	Entrada **TcJ**/**TcK**
A	Entrada TTL para Copy Card e conexión con TelevisSystem		***** en función del modelo**

MODELOS PT100/Tcj-Tck		
PT100:	PRECISIÓN:	0,5 % para toda la escala + 1 dígito 0,2 % de -150 a 300 °C
	RESOLUCIÓN:	0,1 °C (0,1 °F) de -199,9 °C hasta 199,9 °C; 1 °C (1 °F) si es mayor
TcJ:	PRECISIÓN:	0,4 % para toda la escala + 1 dígito
	RESOLUCIÓN:	0,1 °C (0,1 °F) de -199,9 °C hasta 199,9 °C; 1 °C (1 °F) si es mayor
Tck:	PRECISIÓN:	0,5 % para toda la escala + 1 dígito 0,3 % de -40 a 800 °C
	RESOLUCIÓN:	0,1 °C (0,1 °F) de -199,9 °C hasta 199,9 °C; 1 °C (1 °F) si es mayor

MONTAJE - DIMENSIONES

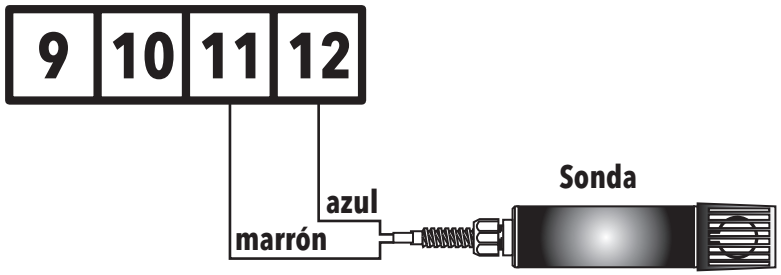
El instrumento esta disenado para su montaje sobre panel. Realice un agujero de 71x29 mm (2,80x1,14 in.) e introduzca el instrumento fijandolo con las bridas suministradas. Deje aireada la zona proxima a las ranuras de enfriamiento del instrumento.



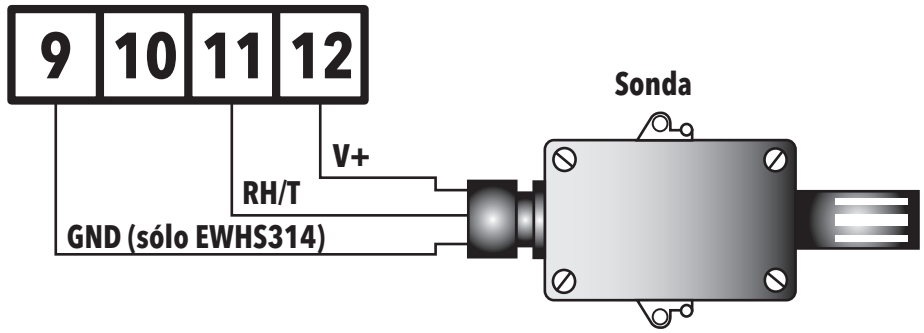


CONFIGURACIÓN SONDAS EWPA-EWHS

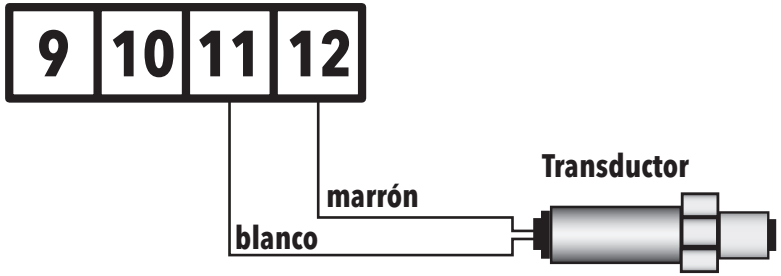
EWHS 284 2 hilos



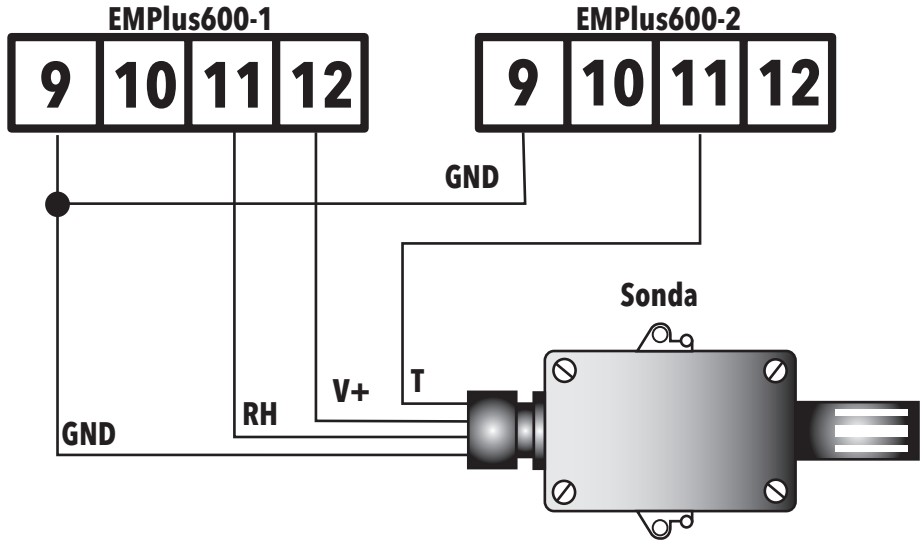
EWHS 304/314 3 hilos



EWPA 007/030 2 hilos/ Trasduttore



EWHS 314 4 hilos (Modelo V-I)



USO DE LA UNICARD/COPY CARD

La UNICARD/Copy Card se conecta al puerto serial (TTL) y permite la programacion rapida de los parametros del instrumento. Acceda a los parametros **Instalador** introduciendo "PA2", recorra las carpetas con ⌃ y ⌄ hasta visualizar la carpeta **FPr**. Seleccionela con SET, recorra los parametros con ⌃ y ⌄ y seleccione la funcion con SET (por ej. **UL**).

- **Carga** (**UL**): Seleccione **UL** y pulse SET. Con esta operacion se cargan desde el instrumento a la UNICARD/Copy Card los parametros de programacion. Si la operacion se completa el display visualizara "**y**", en caso contrario "**n**".
- **Formateo** (**Fr**): Seleccione **Fr** y pulse SET. Con esta operacion se puede formatear la UNICARD/Copy Card (lo que se aconseja en caso de primera utilizacion).
  Atencion: el uso del parametro **Fr** borra todos los datos existentes. La operacion no puede anularse.
- **Descarga (dL)**:
  - Seleccione **dL** y pulse SET. Con esta operacion se descargan desde la UNICARD/Copy Card a el instrumento los parametros de programacion. Si la operacion se completa el display visualizara "**y**", en caso contrario "**n**".
  - Conecte la UNICARD/Copy Card con el instrumento apagado. Al encender, comenzara automaticamente la descarga de los datos desde la llave al instrumento. Tras el chequeo de pilotos, el display visualizara "**dLy**" en caso de completar la funcion con exito y "**dLn**" en caso de operacion fallida.



NOTA: **Tras la Descarga el instrumento funcionará con las configuraciones del nuevo mapa recién cargado.**

ACCESO Y USO DE LOS MENÚS

Los recursos están agrupados en dos menús a los que se accede como se indica a continuación:

- Menú "Estado Máquina": pulsar y soltar la tecla SET.
- Menú "Programación": pulsar la tecla SET durante más de 5 segundos.

Esperar 15 segundos sin utilizar el teclado (tiempo máximo) o pulsar una vez la tecla ⏻ para confirmar el último valor que aparece en el display y regresar a la página anterior.

CONTRASEÑAS

Contraseña "PA1": permite acceder a los parametros de **Usuario**. Por defecto la contrasena no esta habilitada (**PS1**=0). Para habilitarla (**PS1**≠0): pulse SET durante mas de 5 segundos, recorra los parametros con ⌃ y ⌄ hasta llegar a la etiqueta **PS1**, pulse SET para visualizar su valor, modifiquelo con ⌃ y ⌄ y guardelo pulsando SET o ⏻. Si esta habilitada, se le pedira para acceder a los parametros de Usuario.

Contraseña "PA2": permite acceder a los parametros de **Instalador**. Por defecto la contrasena esta habilitada (**PS2**=15). Para modificarla (**PS2**≠15): pulse SET mas de 5 segundos, recorra los parametros con ⌃ y ⌄ hasta llegar a **PA2**, pulse SET, seleccione con ⌃ y ⌄ el valor "15" y confirmelo con SET. Recorra las carpetas hasta llegar a **diS** y pulse SET para entrar. Recorra los parametros con ⌃ y ⌄ hasta llegar a la etiqueta **PS2**, pulse SET para visualizar su valor, modifiquelo con ⌃ y ⌄ y guardelo pulsando SET o ⏻.

La visibilidad de **"PA2"** es:

1) **PA1** y **PA2 ≠ 0**: Pulsando SET durante mas de 5 segundos aparecera **PA1** y **PA2**. De este modo podremos decidir si acceder a los parametros de "Usuario" (**PA1**) o a los parametros de "Instalador" (**PA2**).
2) **En otros casos**: La contrasena **PA2** se halla en los parametros de nivel1. Si esta habilitada, se le pedira para acceder a los parametros del "Instalador"; para introducirla proceda como se ha descrito para la contrasena **PA1**.

Si el valor introducido es erroneo, se visualizara de nuevo la etiqueta **PA1**/**PA2** y habra de repetir los pasos.

MENU ESTADO DE MAQUINA

Pulsando y soltando la tecla SET se puede acceder al menu "Estado Maquina".
Utilizando las teclas ⌃ y ⌄ se pueden recorrer todas las carpetas del menu:



- **AL**: carpeta alarmas (**visible solo en caso de alarmas activas**);
- **Pb1**: carpeta valor sonda Pb1;

Visualizar las sondas: en presencia de las etiqueta Pb1, pulsando la tecla SET aparece el valor medido por la sonda correspondiente (**NOTA**: el valor no puede modificarse)

MENU PROGRAMACION

Para entrar en el menu "Programacion" pulse durante mas de 5 segundos la tecla SET.
Si se ha previsto, se le pedira una CONTRASENA de acceso "PA1" a los parametros de "Usuario" y "PA2" para los parametros de "Instalador" (ver apartado "CONTRASENA").

Parametros de **Usuario**: al encenderse, el display visualizara el primer parametro (ej. "HAL").
Pulse ⌃ y ⌄ para recorrer todos los parametros del nivel actual. Seleccione el parametro deseado pulsando SET.
Pulse ⌃ y ⌄ para modificarlo y SET para guardar la modificacion.

Parametros de **Instalador**: al encenderse, el display visualizara la primera carpeta (ej. "AL").
Pulse ⌃ y ⌄ para recorrer las carpetas del nivel actual. Seleccione la carpeta deseada con SET.
Pulse ⌃ y ⌄ para recorrer los parametros de la carpeta actual y seleccione el parametro con SET.
Pulse ⌃ y ⌄ para modificarlo y SET para guardar la modificacion.

NOTA: se aconseja apagar y volver a encender el instrumento cada vez que se modifique la configuracion de los parametros para evitar un mal funcionamiento en la configuracion y/o en las temporizaciones en curso.

DIAGNÓSTICOS

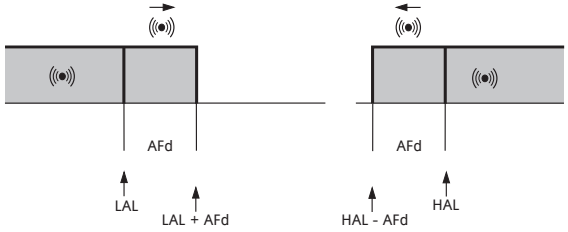
El estado de alarma se indica siempre mediante el icono alarma ⚠.
Para apagar el alarma, pulse y suelte una tecla cualquiera, el icono correspondiente seguira parpadeando.

NOTA: Si hay en curso un tiempo de exclusion de alarma (carpeta "AL" - Tabla Parametros), la alarma no se senala.

ALARMAS

Etiq.	Averia	Descripción	Efectos	Solución Problema
E1	Sonda1 averiada	• lectura de valores fuera del campo de funcionamiento • sonda averiada/ cortocircuitada/ abierta	• Visualizacion etiqueta **E1** • Icono Alarma Fija • Deshabilitacion regulador de alarmas max/min	• compruebe el tipo de sonda (**H00**) • compruebe cableado de las sondas • cambie la sonda
AH1	Alarma de ALTA (Pb1)	valor leido por **Pb1** ≥ **HAL** tras un tiempo **tAO**. (ver "ALARMAS DE TEMP. MÁX./MÍN.")	• Se registra la etiq. **AH1** en la carpeta AL • Icono Alarma Fija	Espere a que el valor leido por Pb1 vuelva por debajo de **HAL-AFd**.
AL1	Alarma de BAJA (Pb1)	valor leido por **Pb1** ≤ **LAL** tras un tiempo **tAO**. (ver "ALARMAS DE TEMP. MÁX./MÍN.")	• Se registra la etiq. **AL1** en la carpeta AL • Icono Alarma Fija	Espere a que el valor leido por Pb1 vuelva por encima de **LAL+AFd**.

ALARMA DE TEMPERATURA MÁX./MÍN.



Alarma de temperatura mínima:	Temp. ≤ **LAL** (LAL con signo)
Alarma de temperatura máxima:	Temp. ≥ **HAL** (HAL con signo)
Restablecimiento tras alarma de temp. mín:	Temp. ≥ **LAL + AFd**
Restablecimiento tras alarma de temp. máx:	Temp. ≤ **HAL - AFd**

DATOS TÉCNICOS

El producto es conforme a las siguientes normas armonizadas: EN 60730-1 y EN 60730-2-9

Construcción del dispositivo:	dispositivo electrónico de mando incorporado
Función del dispositivo:	dispositivo de mando de funcionamiento (no de seguridad)
Tipo de acción:	1.B
Grado de polución:	2
Categoria de sobretensión:	II
Tensión impulsiva nominal:	2500 V
Temperatura:	Utilización: -5...55 °C (23...131 °F) - Almacenamiento: -30...85 °C (-22...185 °F)
Alimentación:	• 12 Vac/dc (±10%) • 12-24 Vac/12-36 Vdc (±10%) (Alimentación NO aislada) • 230 Vac (±10%) 50/60 Hz
Potencia consumida (máxima):	• 1,5 VA (modelo 12 Vac/dc) • 3 W (modelos 12-24 Vac/12-36 Vdc y 230 Vac)
Clase del software:	A

NOTA: compruebe la alimentacion que consta en la etiqueta del instrumento.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Características Entradas/Salidas

Ver apartado "Conexiones"

Características Mecánicas

Dimensiones:	frontal 78,6x37 mm (3,09x1,46 in.), profundidad 59 mm (2,32 in.) (excluidos los bornes)
Bornes:	de tornillo/extraíbles para cables con sección de 2,5 mm^2 (13 AWG)
Conectores:	TTL para conexión con UNICARD/Copy Card (Longitud máxima: 3 m (9,84 ft))
Humedad:	Utilización / Almacenamiento: 10…90 % RH (no condensante)

NOTA: Las caracteristicas tecnicas que aparecen en el presente documento, referidas a la medicion (campo, precision, resolucion, etc) se refieren al instrumento en sentido estricto, y no a posibles accesorios suministrados como, por ejemplo, sondas.

TABLA PARÁMETROS

PAR.	DESCRIPCIÓN	MODELO	CAMPO	VALOR	U.M.	NIVEL
	ALARMAS (carpeta "AL")					
HAL	Alarma de temperatura máxima.	**NTC/PTC**	LAL...150,0	50,0	°C/°F	User/Inst
		PT100-Tc	LAL...1999	1200	°C/°F	
		V/I	LAL...150	150	núm	
LAL	Alarma de temperatura mínima.	**NTC/PTC**	-150,0...HAL	-50,0	°C/°F	User/Inst
		PT100-Tc	-328...HAL	-199,9	°C/°F	
		V/I	-150...HAL	-150	núm	
AFd	Diferencial de alarmas.	**NTC/PTC**	1,0...50,0	2,0	°C/°F	Inst
		PT100-Tc	1,0...50,0	2,0	°C/°F	
		V/I	1...50	2	núm	
PAO	Tiempo de desactivación de las alarmas al encender el instrumento tras un corte de corriente.	TODOS	0...10	0	horas	Inst
tAO	Tiempo de retardo para la activación de la alarma de temperatura.	TODOS	0...250	1	min	Inst
tP	Habilita desactivación de la alarma con cualquier tecla. **n** (0) = no; **y** (1) = sí.	TODOS	n/y	y	opción	Inst
	COMUNICACIÓN (carpeta "Add")					
PtS	Selección protocolo de comunicación. **t** (0) = Televis; **d** (1) = Modbus.	TODOS	t/d	t	opción	Inst
dEA	Indice dispositivo dentro de la familia (valores validos de 0 a 14).	TODOS	0...14	0	núm	Inst
FAA	Familia del dispositivo (valores validos de 0 a 14).	TODOS	0...14	0	núm	Inst
Adr	Dirección regulador protocolo Modbus.	TODOS	1...255	1	núm	Inst
bAU	Selección tasa de baudios (baudrate). **48**(0) = 4800; **96**(1) = 9600; **192**(2) = 19200; **384**(3) = 38400.	TODOS	48/96/ 192/384	96	núm	Inst
Pty	Bit de paridad Modbus. **n** (0) = ninguno; **E** (1) = pares; **o** (2) = impares.	TODOS	n/E/o	E	núm	Inst
StP	Bit de stop Modbus. **1b** (0) = 1 bit; **2b** (1) = 2 bit.	TODOS	1b/2b	1b	opción	Inst

PAR.	DESCRIPCIÓN	MODELO	CAMPO	VALOR	U.M.	NIVEL
	DISPLAY (carpeta "diS")					
LOC	LOCk. Bloqueo de modificación del Setpoint. Existe siempre la posibilidad de entrar en la programación de los parámetros y modificarlos, incluyendo el estado de este parámetro, para desbloquear el teclado. **n** (0)= no; **y** (1) = sí.	TODOS	n/y	n	opción	User/Inst
PS1	Contraseña 1 (Password 1). Si está habilitada (**PS1≠0**), activa la contraseña de acceso a los parámetros de **Usuario** (User).	TODOS	0...250	0	núm	User/Inst
PS2	Contraseña 2 (Password 2). Si está habilitada (**PS2≠0**), activa la contraseña de acceso a los parámetros de **Instalador** (Inst).	TODOS	0...250	15	núm	Inst
ndt	El valor se visualiza con punto decimal. **n** (0) = no (sin punto decimal); **y** (1) = sí (con punto decimal); **int** (2) = entero (sólo modelos V/I).	TODOS	n/y/int	n	núm	User/Inst
CA1	Calibracion 1. Valor positivo o negativo que se suma al leído por la **Pb1**.	**NTC/PTC**	-30,0...30,0	0,0	°C/°F	User/Inst
		PT100-Tc	-30,0...30,0	0,0	°C/°F	
		V/I	-30...30	0	núm	
LdL	Valor mínimo que visualiza el instrumento.	**NTC/PTC**	-199,9...HdL	-50,0	°C/°F	Inst
		PT100-Tc	-328...HdL	-199,9	°C/°F	
		V/I	-199...HdL	-199	núm	
HdL	Valor máximo que visualiza el instrumento.	**NTC/PTC**	LdL...199,9	140,0	°C/°F	Inst
		PT100-Tc	LdL...1350	1350	°C/°F	
		V/I	LdL...199	199	núm	
dro	Selecciona la unidad de medida por la sonda 1. • **NTC/PTC** y **PT100-Tc**: **C** (0) = °C, **F** (1) = °F • **V/I**: **n** (0) = no selecciona ninguna unidad de medida, **t** (1) = temperatura, **P** (2) = presión, **H** (3) = humedad	**NTC/PTC**	C/F	C	opción	Inst
		PT100-Tc	C/F	C	opción	
		V/I	n/t/P/H	n	núm	

PAR.	DESCRIPCIÓN	MODELO	CAMPO	VALOR	U.M.	NIVEL
	CONFIGURACIÓN (carpeta "CnF") ➡ Si se modifican uno o más parámetros, es NECESARIO apagar y volver a encender el controlador.					
H00	Selecciona el tipo de sonda. • **NTC/PTC**: **Ptc** (0) = PTC, **ntC** (1) = NTC • **PT100-Tc**: **Jtc** (0) = TcJ, **Htc** (1) = Tck, **Pt1** (2) = PT100. • **V/I**: **420** (0) = 4...20mA, **020** (1) = 0...20mA, **t10** (2) = 0...10V, **t05** (3) = 0...5V, **t01** (4) = 0...1V.	**NTC/PTC**	Ptc/ntC	ntc	opción	User/Inst
		PT100-Tc	Jtc/Htc/Pt1	Pt1	núm	
		V/I	420/020 t10/t05/t01	420	núm	
H03	Límite inferior entrada corriente/tensión. (**presente sólo en el modelo V/I**)	**NTC/PTC**				User/Inst
		PT100-Tc				
		V/I	-1999...1999	0	núm	
H04	Límite superior entrada corriente/tensión. (**presente sólo en el modelo V/I**)	**NTC/PTC**				User/Inst
		PT100-Tc				
		V/I	-1999...1999	1000	núm	
rEL	reLease firmware. Version del dispositivo: **parametro solo de lectura**.	TODOS	/	/	/	User/Inst
tAb	tAble of parameters. Reservado: **parametro solo de lectura**.	TODOS	/	/	/	User/Inst
	UNICARD/COPY CARD (carpeta "FPr")					
UL	Upload. Transferencia param. de programacion desde instrumento a UNICARD/Copy Card.	TODOS	/	/	/	Inst
dL	Download. Transferencia param. de programacion desde UNICARD/Copy Card a instrumento.	TODOS	/	/	/	Inst
Fr	Formateo UNICARD/Copy Card. Borra todos los datos de la llavecita. **¡ATENCIÓN!**: El uso del parámetro Fr (formatación) comporta la pérdida definitiva de los datos introducidos en ésta. La operación no puede anularse.	TODOS	/	/	/	Inst

CONEXIONES ELÉCTRICAS

!Atención! Trabaje sobre las conexiones eléctricas sólo y únicamente con la máquina apagada.

El instrumento dispone de regleta de tornillos o extraíbles para la conexión de cables eléctricós con sección máx 2,5mm^2.
Asegúrese que el voltaje de la alimentación corresponda al requerido por el instrumento.
Las sondas NTC/PTC/PT100 no se caracterizan por ninguna polaridad de inserción y pueden prolongarse utilizando un cable bipolar normal (La prolongación de las sondas afecta al comportamiento del instrumento desde el punto de vista de la compatibilidad electromagnética EMC; en especial, en caso de utilizar sondas PT100 con longitud de cable mayor de 3 mt, realice las conexiones con suma atención).

RESPONSABILIDAD Y RIESGOS SECUNDARIOS

Los aparatos eléctricos ha de instalarlos, usarlos y repararlos solo personal cualificado. La responsabilidad de Schneider Electric y Eliwell se limita al uso correcto y profesional del producto según las directivas citadas en el presente manual y en la documentación pertinente, y no se extiende a los daños que pudieran ocurrir durante las siguientes acciones (a modo de ejemplo no exhaustivo):

- la instalación y el uso distintos de los previstos y, en especial, no conformes con lo previsto por las prescripciones de seguridad establecidas por las normativas y/o contenidas en esta documentación;
- la utilización en cuadros que no garanticen una adecuada protección contra las descargas eléctricas, el agua y el polvo en las condiciones de montaje efectivas;
- la utilización en cuadros que permitan acceder a componentes peligrosos sin la utilización de herramientas o de un mecanismo de bloqueo con llave;
- la manipulación y/o alteración del producto;
- la instalación o el uso de cuadros no conformes a las normativas del país de instalación del producto.

CONDICIONES DE USO

Uso permitido

El instrumento debe instalarse y utilizarse según las instrucciones suministradas; en condiciones normales, las piezas con tensiones peligrosas no deberán estar accesibles. El dispositivo debe estar protegido adecuadamente contra el agua y el polvo según su aplicación y ser accesible sólo con el uso de un mecanismo de bloqueo con llave o herramientas (a excepción del frente). El dispositivo es idóneo para equipos refrigerantes de uso doméstico o similar y su seguridad se ha verificado según las normas armonizadas europeas de referencia.

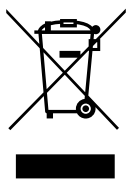
Uso no permitido

Está totalmente prohibido cualquier otro uso distinto del permitido. Se debe tener en cuenta que los contactos de relé suministrados son de tipo funcional y pueden averiarse: los dispositivos de protección previstos por la normativa del producto o bien sugeridos por el sentido común, según específicas exigencias de seguridad, deben estar instalados fuera del aparato.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La presente publicación es propiedad exclusiva de Eliwell, que prohíbe su reproducción y divulgación sin autorización expresa de Eliwell. Se ha puesto el mayor cuidado en la elaboración de este documento; no obstante, Eliwell declina toda responsabilidad que se pudiera derivar de su utilización. Lo mismo vale para toda persona o empresa implicada en la creación y elaboración de este manual. Eliwell se reserva el derecho de aportar cualquier modificación, estética o funcional, en cualquier momento y sin previo aviso.

ELIMINACIÓN



El aparato (o el producto) debe destinarse a la recogida selectiva, de conformidad con las normas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.

Eliwell Controls s.r.l.
Via dell'Industria, 15 - Z.I. Paludi
32016 Alpago (BL) ITALY
T: +39 0437 986 111
www.eliwell.com

Asistencia Técnica Clientes:
T: +39 0437 986 300
E: Techsuppeliwell@se.com

Oficina Ventas
T: +39 0437 986 100 (Italia)
T: +39 0437 986 200 (otros países)
E: saleseliwell@se.com

MADE IN ITALY

9IS44412-3.01 • EMPlus 600 • ES • 11/21
© 2021 Eliwell • Todos los derechos reservados.